



KOVINOPLASTIKA LOŽ

Kovinoplastika Lož d.o.o., Lož, Cesta 19. Oktobra 57 - SI 1386 Stari trg pri Ložu, T: + 386(1) 7095 100, F: +386(1) 7058 466

**Garancijski list / Warranty Card / Garantieschein / Jamstveni list /
Záruční list / Záručný list / Carte de Garantie / Certificat de garantie /
Takuukortti / Гарантийный талон / Гарантійний талон / Karta gwarancyjna /
Garancialevél / Гаранционна карта / Garantiné kortelè / Garantni list**

ALVEUS

Is registered trademark of Kovinoplastika Lož d.o.o.

**Podatki o prodaji/ Sales data/ Verkaufsdaten/ Podaci o prodaji/ Údaje o prodeji/ Údaje o prodeji/ Vendeur/ Data vanzarii/ Myynti päivä/
Данные о продажах/ Дані продажу товару/ Sprzedaż danych/ Értékesítési adatok/Информация за купувача/ Pardavimo data**

Model / Modell / Výrobek / Výrobok / Modèle / Produsul / Tuote / Модель / Модель / Produkt / Termék / Продукт/ Produkto pavadinimas:

Datum/Date/Data/Pälvämäärä/Data/
Datum/ Дата на продажба:

Prodávateľ (žig in podpis)/ Vendor (stamp and signature)/ Verkäufer (Stempel und Unterschrift)/ Prodavač (žig i potpis)/ Prodejce (prodejní razítko, podpis)/ Predajňa (pečiatka, podpis)/ Vendeur (Timbre, Signature)/ Sprzedawca (piecátka, podpis)/ Prodavac (naziv, pečat, potpis):

Podpis kupca/ Buyer's signature/Unterschrift des Käufers/ Potpis kupca/ Podpis kupujúciho/ Podpis kupujícího/ Signature de l'acheteur/ Semnatura cumparatorului/
Ostajan allekirjoitus/ Подпись покупателя/ Підпис покупця/ Podpis kupującego/ Vevő aláírása/ Подпис на купувача/ Pirkėjo parašas:

SLO- S podpisom potrjujem, da nimam pripomb na videz in kompletnost izdelka ter da sem seznanjen z navodili za vgradnjo, uporabo, čiščenje in vzdrževanje. GB- I confirm herewith I do not have comments regarding appearance or completeness of the product and I am familiar with instruction for mounting, use and cleaning. D- Ich habe kein Einspruch gegen Aussehen und Ausrüstung des Erzeugnisses und bestätige hiermit, Montage-, Gebrauchs- und Reinigungsanleitungen kennenzulernen. HR- Svojom potpisom potvrđujem da nemam primjedbe na kvalitetu i kompletnost proizvoda, te da sam upoznat s načinom ugradnje, uporabom, čišćenjem i održavanjem proizvoda. CZ- Tímto prohlašuji, že nemám žádné připomínky ke vzhledu a kompletnosti výrobku a jsem obeznámen s návodem k instalaci, používání, čištění a údržbou. SK- Týmto vyhlasujem, že nemám pripomienky k vzhľadu alebo úplnosti výrobku a som oboznámený s pokynmi pre montáž, používanie a čistenie. F- J'atteste ci-dessous que je n'ai pas de remarques concernant l'apparence et l'intégrité du produit et connaître les instructions de montage, d' utilisation et d' entretien. RO- Confirm ca nu am obiectii privind aspectul si integritatea produsului si am primit intructiunile de montare, folosire si curatare. FIN- Täten vahvistan että minulla ei ole huomautettavaa koskien tuotteen ulkonäköä ja olen tietoinen asennukseen, käyttöön ja puhdistamiseen liittyvistä ohjeista. RUS- Претензий по внешнему виду и комплектности не имею, с гарантийными условиями и инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу ознакомлен. UA- Підтверджую, що претензій щодо зовнішнього вигляду та комплектності не маю, а також з інструкцією по установці, використанні та очищенні ознайомлений. PL- Niniejszym potwierdzam, nie mam uwag dotyczących wyglądu i kompletności produktu oraz jestem zaznajomiony z instrukcją montażu, użytkowania i czyszczenia. SRB- Potpisom potvrđujem, da nemam primedbi na ispravnost i kompletnost proizvoda te da sam upoznat sa uputstvom za ugradnju, upotrebu, čišćenje i održavanje. H- Nem kifogásolom a termék előállításának módját és ezzel kijelentem, hogy a szerelési-, tisztítási és használati útmutatót ismerem. BG- С този подпис потвърждавам, нямам никакви забележки или възражения по продукта, както и че съм запознат с инструкциите за монтаж, използване и почистване. LT - Aš patvirtinu, kad neturiu pretenzijų dėl produkto kokybės ir esu susipažinęs su montavimo instrukcija, valymo bei naudojimo sąlygomis. MNE - Potpisom potvrđujem, da nemam primjedbi na ispravnost i kompletnost proizvoda, te da sam upoznat sa uputstvom za ugradnju, upotrebu, čišćenje i održavanje.

(SLO)**GARANCIJA**

Čestitamo vam k nakupu Alveus armature za kuhinjski pomivalnik, za katero jamčimo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dnevom prodaje na drobno. Garancija pokriva vse napake nastale v procesu proizvodnje in/ali v samem materialu izdelave. Garancija ne pokriva škode nastale zaradi neupoštevanja navodil za vgradnjo, uporabo, nego in čiščenje. Mehanske poškodbe, površinske praske, vodni kamen ter deli podvrženi trajni obrabi (npr. tesnila in dekorativne ploščice) niso predmet reklamacije. Garancija velja na geografskem območju Republike Slovenije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancija za armaturo in njene sestavne dele velja 5 let.

Garancija za površinski nanos na armaturi velja 2 leti.

VGRADNJA: Poslužujte se storitev strokovnih monterjev, saj garancija ne pokriva škode nastale zaradi nestrokovne vgradnje, popravila ali konstrukcijske predelave izdelka. Pred vgradnjo armature morajo biti vse vodovodne cevi temeljito izprane. Da bi se izognili mehanskim poškodbam armature povzročenih z umazanijo ali grobimi delci iz vodovodne napeljave, je potrebno priključiti armaturo na Alveus kotne ventile s filtrom.

NEGA IN ČIŠČENJE: Za čiščenje uporabljajte samo milnico in mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih čistilnih sredstev, grobih krp in gobic ali jeklene volne. Po uporabi osušite armaturo z mehko krpo.

(HR)**JAMSTVO**

Čestitamo vam na kupnji Alveus armature za kuhinjski sudoper, za koju jamčimo ispravan rad u jamstvenom roku. Jamstveni rok započinje od dana prodaje armature korisniku. Jamstvo pokriva sve nepravilnosti nastale u procesu proizvodnje i/ili u samom materijalu proizvoda. Jamstvo ne pokriva štete nastale zbog nepridržavanja uputa o ugradnji, načinu korištenja, čišćenja i održavanja proizvoda. Mehanička oštećenja, površinske ogrebotine, vodeni kamenac i potrošni dijelovi (npr. brtve i ukrasne pločice) nisu predmet reklamacije.

Jamstvo za armaturu i njene sastavne dijelove je 5 godina. Jamstvo za površinski sloj armature je 2 godine.

UGRADNJA: Koristite usluge stručnih osoba jer jamstvo ne pokriva štete nastale zbog nepravilne ugradnje, popravaka ili konstrukcijskih preinaka. Prije ugradnje armature, moraju se sve vodovodne cijevi dobro isprati. Da bi se izbjegla mehanička oštećenja armature prouzročena prljavštinom ili grubim nečistoćama iz vodovodne instalacije, potrebno je priključiti armaturu na Alveus kutne ventile s filtrom.

NJEGA I ČIŠČENJE: Za čišćenje koristite samo sapunicu, toplu vodu i mekanu krpu. Nemojte koristiti abrazivna ili kemijska sredstva za čišćenje, grube krpe i spužvice ili čeličnu vunu. Nakon upotrebe očistite armaturu i osušite je mekanom krpom.

(I)**INFORMAZIONI PER LA GARANZIA**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro miscelatore ALVEUS per cucina. I miscelatori ALVEUS sono coperti da una garanzia del costruttore per errori di produzione entro uno specifico periodo di tempo, che parte dal giorno del Vostro acquisto presso il distributore. La garanzia copre tutti i difetti di produzione o del materiale e viene applicata solo ai miscelatori installati in accordo con le istruzioni di montaggio, utilizzati sotto normali condizioni residenziali ed inoltre puliti seguendo le specifiche istruzioni allegate. Danni meccanici, graffi e la normale usura sono esclusi dalla garanzia. La garanzia non pregiudica i diritti di legge del cliente in riferimento alla responsabilità dei venditori sui prodotti danneggiati.

Il periodo di garanzia per i miscelatori e sulle parti di essi è di anni 5. Il periodo di garanzia sulla finitura superficiale dei nostri miscelatori è di anni 2.

INSTALLAZIONE: I miscelatori ALVEUS dovranno essere installati da una persona qualificata o da una figura professionale. Qualsiasi installazione impropria, riparazione non autorizzata o alterazione del prodotto renderà non valida la garanzia sui nostri miscelatori. Prima dell'installazione del miscelatore, tutti i tubi per l'acqua dovranno essere completamente lavati. Al fine di evitare qualsiasi danno meccanico causato da particelle ruvide e sporche nel sistema di approvvigionamento idrico, il miscelatore dovrà essere collegato attraverso una valvola filtro ALVEUS.

CURA E PULIZIA: I miscelatori ALVEUS dovrebbero essere puliti con acqua e sapone e panni soffici. Non utilizzare alcun agente pulente chimico o abrasivo, panni ruvidi, spugne o lane d'acciaio. E' raccomandabile asciugare i miscelatori utilizzando dei panni morbidi.

(RUS)**ГАРАНТИЯ**

Поздравляем вас с покупкой смесителя Alveus для кухонной мойки и гарантируем его безупречную работу в течение гарантийного срока, который исчисляется со дня покупки. Гарантия распространяется на все производственные дефекты и дефекты материалов изготовления. Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные из-за несоблюдения инструкций по установке, эксплуатации, обслуживания и ухода. Механические повреждения, царапины на поверхности, известковый налет и части, подверженные естественному износу (например уплотнители, декоративные накладки) из гарантии исключаются.

Срок гарантии на смеситель и его составные части - 5 лет. Срок гарантии цветного покрытия - 2 года

УСТАНОВКА: Установка должна выполняться только профессиональной сервисной службой, так как гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной установкой, ремонтом или переделкой изделия лицами не уполномоченными для проведения таких работ. Перед установкой смесителя необходимо тщательно промыть все водопроводные трубы. Чтобы избежать механических повреждений смесителя, вызванных загрязнениями или твердыми частицами из системы водоснабжения, необходимо смеситель подключить на угловой вентиль Alveus с фильтром.

СОДЕРЖАНИЕ И УХОД: Для очистки используйте только жидкое моющее средство и мягкую ткань. Не используйте абразивных или химических чистящих средств, грубых тканей или металлических губок. После применения, протрите смеситель мягкой тканью досуха.

GB**GUARANTEE INFORMATION**

Congratulation on your Alveus kitchen tap purchase. Alveus taps are covered by manufacturers guarantee for faultless operation within specified period of time, starting on the day of your purchase from a retailer. The guarantee covers any manufacturing or material defects and applies to taps installed according to installation instructions, used as recommended and under normal residential conditions, and cleaned as per cleaning instructions. Mechanical damages, scratches, scale and normal wear of parts are excluded from the guarantee. The guarantee does not affect consumer's statutory rights in relation to sellers liability for product faults. The guarantee period for taps and tap parts is valid for 5 years. The guarantee for surface finish on the taps is valid for 2 years.

INSTALLATION: Alveus taps should be installed by a qualified or professional person. Any improper installation, unauthorized repair or alteration will invalidate the tap guarantee. Prior to tap installation, all water pipes need to be thoroughly washed out. In order to avoid any mechanical damages caused by dirt and rough particles within water supply system, the tap should be connected through an Alveus angular filter valve.

CLEANING AND CARE: Alveus taps should be cleaned with soapy water and soft cloths. Do not use any abrasive or chemical cleaning agents, rough cloths, sponges or steel wool pad. It is recommended that the taps are dried off with soft cloth.

SK**ZÁRUKA**

Gratulujeme Vám ku kúpe batérie pre kuchynské drezy ALVEUS.

Záruka na diely batérie je po dobu 5 rokov.

Záruka na povrchovú úpravu farebnej batérie je po dobu 2 rokov.

MONTÁŽ: Obráťte sa na odborníka, pretože neručíme za chyby spôsobené neodbornou alebo nesprávnou montážou. Doporučujeme montáž prípojných rohových ventilov so sítom alebo montáž filtru do vodovodného rozvodu, pretože znečistenie a väčšie častice môžu spôsobiť poškodenie batérie. Tieto poškodenia nie sú kryté zárukou. V prípade že sa vyskytne chyba vo funkcii batérie, obráťte sa na svojho predajcu. Všetky prípadné reklamácie akceptovať len po predložení originálu účtu alebo záručného listu.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Pri čistení nepoužívajte agresívne a drsné čistiace prostriedky, hrubé textilie alebo drôtenku. Doporučujeme používať výlučne jemné čistiace prostriedky a mäkké textilie.

RO**GARANTIA**

Felicitari pentru achizitionarea bateriei de bucatarie ALVEUS. Bateriile ALVEUS sunt acoperite de garantie pentru defectele de fabricatie sau pentru defectiunile aparute in perioada de garantie specificata, incepand din ziua cumpararii produsului de la vanzator. Garantia acopera defectele de fabricatie sau de material si se aplica bateriilor montate conform instructiunilor de intalare, precum si bateriilor care sunt utilizate in conditii normale; intretinute si curatate in conformitate cu indicatiile date de producator. Defectiunile provocate de socuri mecanice, zgarieturile si uzura normala, aparuta de-a lungul timpului, odata cu folosirea produsului, nu fac obiectul garantiei.

Garantia pentru baterie si partile ei componente este de 5 (cinci) ani.

Garantia pentru finisajul cromat, satinat sau cel colorat este de 2 (doi) ani.

MONTARE: Montajul trebuie facut de un instalator. Orice problema aparuta ca urmare a montarii necorespunzatoare nu face obiectul garantiei. Tevile de racord la retea de apa trebuie curatate temeinic inainte de montaj. Recomandam instalarea de filtre de apa, pentru ca impuritatile (ex. calcarul) pot cauza defectiuni, care nu fac obiectul garantiei. In cazul in care apare vreo defectiune, va rugam sa contactati firma de la care ati achizitionat produsul. Reclamatia trebuie sa fie insotita de factura in original sau certificatul de garantie. Termenul de solutionare al reclamatilor este de 15 zile.

CURATARE SI INTRETINERE: Pentru curatarea bateriei folositi apa cu sapun sau detergent de vase si carpe moi.

NU FOLOSITI solutii chimice puternice, detergenti, carpe sau bureti abrazivi. De asemenea nu folositi bureti metalici (de sarma). Se recomanda ca bateria sa fie stearsa de apa cu o carpa uscata dintr-un material moale.

D**GARANTIEINFORMATIONEN**

Herzlichen Glückwunsch zu Kauf Ihrer Alveus Küchenarmatur. Alveus Küchenarmaturen besitzen eine Hersteller-Garantie auf einwandfreie Funktion innerhalb der angegebenen Garantiezeit, beginnend am Tag des Kaufs bei einem Händler. Die Garantie umfasst alle Herstellungs- oder Materialfehler und gilt für Armaturen die gemäß Installationsanleitung installiert, unter normalen Wohnbedingungen verwendet und wie empfohlen nach Reinigungsempfehlung gereinigt wurden.

Mechanische Beschädigungen, Kratzer, Zunder, Kalkablagerungen und normaler Verschleiß der Teile sind von der Garantie ausgeschlossen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, welche durch unsachgemäße Verwendung der Armatur verursacht wurden, fehlerhafte Montage und Inbetriebnahme, natürliche Abnutzung, fehlende oder mangelhafte Reinigung, unsachgemäße Behandlung oder Wartung, ungeeignete Reinigungsmittel sowie für sonstige chemische Einflüsse. Die Garantiezeit für die Funktion der Armaturen beträgt 5 Jahre.

Die Garantie für die Oberfläche und Farbbeschichtung ist 2 Jahre gültig. Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen.

INSTALLATION: Alveus Küchenarmatur sollte von einer fachlich qualifizierten Person installiert werden. Bei unsachgemäßer Installation, unbefugter Instandsetzung oder Veränderung erlischt die Garantie. Vor der Installation müssen die Wasserleitungen gründlich ausgewaschen werden. Um etwaige mechanische Beschädigungen durch Schmutz und grobe Partikel zu vermeiden, empfehlen wir Alveus Eckventilen mit Filter einzubauen.

REINIGUNG UND PFLEGE: Alveus Armaturen sollten mit Seifenwasser und einem weichen Lappen gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, keine chemische Reinigungsmittel, grobe Tücher, oder Kratzschwämme. Grundsätzlich empfehlen wir die Armaturen nach jeder Benutzung mit einem weichen Tuch trocken zu wischen.

CZ**ZÁRUKA**

Gratulujeme Vám u příležitosti nákupu kuchyňské baterie ALVEUS.

Záruka na vadné části baterie je 5 let. Záruka na chyby barevného povrchu baterií je 2 roky.

MONTÁŽ: Při montáži kuchyňské baterie ALVEUS se, prosím, obraťte na odborný servis, neboť při nesprávné montáži za kvalitu baterie neručíme. Doporučujeme použití přípojných rohových ventilů se sítkem nebo montáž filtru do vodovodního rozvodu, protože různá znečištění či větší částice ve vodě mohou způsobit poškození baterie. Tato poškození pak nejsou kryta zárukou. V případě funkčních závad baterie se obraťte na našeho prodejce. Reklamací můžete uplatňovat pouze s předložením originálního účtu nebo orazítkovaného záručního listu.

PÉČE A ÚDRŽBA: Při čištění povrchu baterie nepoužívejte agresivní nebo abrazivní prostředky, hrubé drsné hadry, drátěnky nebo ocelovou vlnu. Doporučujeme vám používat jemné čisticí prostředky pro domácnost a jemné hadry.

SRB**GARANCIJA**

Čestitamo vam na kupovini Alveus kuhinjske armature za sudoperu, za koju garantujemo ispravan rad u garantnom roku. Garantni rok započinje od dana prodaje armature korisniku. Garancija pokriva sve nepravilnosti nastale u procesu proizvodnje i/ili u samom materijalu armature. Garancija ne pokriva štete nastale zbog nepoštovanja uputstva o ugradnji, načinu korištenja, čišćenja i održavanja proizvoda. Mehanička oštećenja, površinske ogrebotine, vođeni kamenac i potrošni delovi (npr. zaptivači i ukrasne pločice) nisu predmet reklamacije. Garancija je važeća na području Republike Srbije. Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavca za greške na robu. Ukoliko roba podleže uslovima iz garancije, potrošač je dužan da robu donese na mesto kupovine. Trgovac je dužan da u roku od 8 dana od prijema reklamacije odgovori potrošaču sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešenja. Rok za rešenje reklamacije na robu koja podleže uslovima garancije je 30 dana od dana potvrde reklamacije ili mogućnost povraćaja novčanih sredstava u vrednosti robe. Garancija za armaturu i njene sastavne delove je 5 godina. Garancija za površinski sloj armature je 2 godine.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

UGRADNJA: Koristite usluge stručnih osoba jer garancija ne pokriva štete nastale zbog nepravilne ugradnje, popravki ili konstruktivnih prepravki. Pre ugradnje armature sve vodovodne cevi se moraju dobro isprati. Da bi se izbegla mehanička oštećenja armature prouzrokovana prljavštinom ili grubim nečistoćama iz vodovodne instalacije, potrebno je priključiti armaturu na Alveus ugaone ventile s filterom.

NEGA I ČIŠĆENJE: Za čišćenje koristite samo sapunicu, toplu vodu i mekanu krpu. Nemojte koristiti abrazivna ili hemijska sredstva za čišćenje, grube krpe i suđere ili čeličnu vunu. Nakon upotrebe očistite armaturu i posušite je mekanom krpom.

PL**GWARANCJA**

Serdecznie gratulujemy zakupu baterii kuchennych firmy ALVEUS. Baterie Alveus objęte są gwarancją producenta licząc od dnia zakupu detalicznego. Gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne lub materiałowe i odnosi się do baterii zainstalowanych zgodnie z instrukcją, stosowanych zgodnie z zaleceniami w normalnych warunkach mieszkaniowych i czyszczonych zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. Uszkodzenia mechaniczne, zadrapania i normalne zużycie części nie są objęte gwarancją. Gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i nie wpływa na ustawowe prawa konsumentów w odniesieniu do odpowiedzialności sprzedawców za wady produktu.

Elementy baterii objęte są 5 letnią gwarancją. W bateriach kolorowych wady koloru i powłoki objęte są 2 letnią gwarancją.

INSTALACJA: Baterie Alveus muszą być zainstalowane przez wykwalifikowaną osobą lub profesjonalny serwis. Każda niewłaściwa instalacja, nieautoryzowana naprawa lub zmiana spowodują unieważnienie gwarancji baterii. Przed rozpoczęciem instalacji, wszystkie rury wodociągowe muszą być dokładnie wymyte. Zalecamy instalowanie zaworów z filtrem siatkowym, ponieważ zanieczyszczenia i obce części z rur mogą spowodować uszkodzenia, których ta gwarancja nie pokrywa.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: Zalecamy stosowanie delikatnych środków czyszczących oraz miękkich szmatek. Proszę nie używać żadnych ostrych proszków do szorowania, chemicznych środków czyszczących, szorstkich i metalowych gąbek. Zaleca się, aby po każdym użyciu baterie były wcierane do sucha miękką ściereczką.

MNE**GARANTNI LIST**

Čestitamo vam na kupovini Alveus kuhinjske armature za sudoperu, za koju garantujemo ispravan rad u garantnom roku. Garantni rok započinje od dana prodaje armature korisniku. Garancija za armature i njene sastavne delove je 5 godina.

Garancija za površinski sloj armature je 2 godine.

Garancija pokriva sve nepravilnosti nastale u procesu proizvodnje i/ili u samom materijalu armature. Garancija ne pokriva štete nastale zbog nepoštovanja uputstva o ugradnji, načinu korištenja, čišćenja i održavanja proizvoda. Mehanička oštećenja, površinske ogrebotine, vođeni kamenac i potrošni delovi (npr. zaptivači i ukrasne pločice) nijesu predmet reklamacije. Garancija je važeća na području Crne Gore. Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizilaze iz odgovornosti prodavca za greške na robu. Ukoliko roba podleže uslovima iz garancije, potrošač je dužan da robu donese na mjesto kupovine. Rok popravke je određen važećim zakonom. Garancijom se ne utiče na prava potrošača u slučaju nesaobraznosti robe ugovoru.

UGRADNJA: Koristite usluge stručnih osoba jer garancija ne pokriva štete nastale zbog nepravilne ugradnje, popravki ili konstruktivnih prepravki. Prije ugradnje armature sve vodovodne cijevi se moraju dobro isprati. Da bi se izbegla mehanička oštećenja armature prouzrokovana prljavštinom ili grubim nečistoćama iz vodovodne instalacije, potrebno je priključiti armaturu na Alveus ugaone ventile s filterom.

NJEGA I ČIŠĆENJE: Za čišćenje koristite samo sapunicu, toplu vodu i mekanu krpu. Nemojte koristiti abrazivna ili hemijska sredstva za čišćenje, grube krpe i suđere ili čeličnu vunu. Nakon upotrebe očistite armaturu i posušite je mekanom krpom.